

# REGLAMENTO GENERAL

General Rules

一般利用規則



## HORARIO

Lunes a sábado de 6:00 a 21:20 hrs.  
Domingo de 6:00 a 20:00 hrs.

## Opening Hours

Monday to Saturday from 6:00 to 21:20 hrs.  
Sunday from 6:00 to 20:00 hrs.

## 利用時間

月曜日から土曜日 6時~21時20分  
日曜日 6時~20時

## ÁREA NATURAL PROTEGIDA

Natural Protected Area 自然保護地区

### • RESPETAR LA FLORA Y LA FAUNA DEL PARQUE, ASÍ COMO LAS ZONAS RESTRINGIDAS

Respect the park's flora and fauna, as well as the restricted areas

公園の動植物や制限区域を大切にします。

### • DEPOSITAR LA BASURA EN LOS CONTENEDORES CORRESPONDIENTES

Deposit residues in the corresponding bins

ゴミを指定のゴミ箱に入れること。

### • EVITAR ALIMENTAR A LA FAUNA SILVESTRE

Avoid feeding wildlife

野生動物へ食べ物を与えないこと。

### • PROHIBIDO INTRODUCIR ANIMALES DE CUALQUIER ESPECIE (EXCEPTO PROGRAMA PET FRIENDLY)

It is forbidden to introduce animals of any species (Except for the pet friendly program)

※あらゆる動物の入園が禁止されています。 ※ペットフレンドリープログラムを除く

## USO DE PISTA

Track Usage サイクリングコースの利用

### • PEATONES, CICLISTAS Y PATINADORES DEBERÁN RESPETAR EL SENTIDO Y SEÑALAMIENTOS DE LA PISTA

Pedestrians, cyclists and skaters must respect the track's signs and directions

歩行者及び自転車・ローラースケートご利用の方は、コースの方向及び標識を守ること。

### • LOS CICLISTAS Y PATINADORES DEBERÁN CIRCULAR CON PRECAUCIÓN A UNA VELOCIDAD MÁXIMA PERMITIDA DE 20KM/HR

Cyclists and skaters must ride with caution at a maximum speed of 20km / hr

自転車またはローラースケートご利用の方は、周りを気を付けて最高速度 20km / h を守ること。

### • USAR EQUIPO DE SEGURIDAD (CASCO, RODILLERAS Y LUCES)

Use safety equipment (helmet, knee pads and lights)

安全保護具(ヘルメット、ニーパッド、ライト)を着用すること。

### • NO SE PERMITE EL USO DE PATINETAS

Skateboards are not allowed

スケートボードの使用はご遠慮ください。

## SEGURIDAD

Safety 安全性

### POR TU SEGURIDAD QUEDA PROHIBIDO:

For your safety, it is **forbidden**:

お客様の安全性を確保するため、下記事項は禁止されています。

### • INGRESAR O CONSUMIR BEBIDAS ALCOHÓLICAS Y/O ESTUPEFACIENTES

To introduce or consume alcoholic beverages and / or narcotics

酒類や麻薬の持ち込み又は使用。

### • INGRESAR CON ARMAS DE FUEGO U OBJETOS QUE DENOTEN PELIGROSIDAD

To introduce firearms or any dangerous object

銃器や危険とみなす物を園内に持ち込むこと。

### • INTRODUCIRSE A LA PRESA «EL PALOTE»

To get into the water reservoir

「エル・パローテ」ダム湖に入ること。

### • ENCENDER FOGATAS FUERA DE LAS ÁREAS PERMITIDAS, HORNILLAS O BRASEROS

To light fires or burners outside the permitted areas

許可された場所以外で焚火をする、コンロやヒーター使用。

### • INTRODUCIR TANQUES DE GAS LP, PLANTAS ELÉCTRICAS Y CAMAS ELÁSTICAS

To introduce gas tanks, power generators and trampolines

LP ガスタンク、発電装置、トランポリンを園内に持ち込むこと。

## SANA CONVIVENCIA

Healthy Recreation

健全な環境

### • RESPETAR A LOS DEMÁS VISITANTES

Respect the other visitors

他の来園者に迷惑を掛けないこと。

### • EVITAR EL USO DE EQUIPOS DE SONIDO Y EL INGRESO DE GRUPOS MUSICALES

Refrain from using loud speakers

音響機器の使用や音楽バンドの入園はご遠慮ください。

### • REALIZAR DEPORTES DE CONJUNTO DENTRO DE LAS ÁREAS PERMITIDAS

Practice team sports within the permitted areas

指定された場所内でチームスポーツを楽しむ。

### • LOS DRONES SOLO PODRÁN SER UTILIZADOS CON PREVIA AUTORIZACIÓN DE LA DIRECCIÓN GENERAL

Drones can only be used with prior authorization from the park's administration

ドローンは、管理者による事前承認がある場合にのみ使用可能とする。

### • EVITAR REALIZAR ACTIVIDADES DE VOLANTEO Y COMERCIO

Please avoid open commercial practices and handing out flyers

フライヤーの配布や物品の販売活動はご遠慮ください。

Podrás revisar el reglamento completo en la página [www.parquemetroleon.com](http://www.parquemetroleon.com)  
El incumplimiento al presente reglamento dará lugar al retiro del parque y a las sanciones correspondientes.

Consult the complete rules and regulations at the park's webpage  
[www.parquemetroleon.com](http://www.parquemetroleon.com) Failing to comply with the park's rules and regulations will result in the withdrawal from the premises as well as the corresponding penalties.

規制の詳細はホームページにて参照してください。 [www.parquemetroleon.com](http://www.parquemetroleon.com)  
本規則を遵守しない場合は、該当する罰金が課される上、公園を強制的に退場して頂きます。



METROPOLITANO  
PARQUE DE LEÓN